

CD RDS RECEIVER
AUTORADIO CD RDS
SINTOLETTORE CD RDS
REPRODUCITOR DE CD CON RECEPTOR RDS
CD RDS-EMPFÄNGER
CD RDS-ONTVANGER
CD RDS ПРИЕМНИК

DEH-1900UB

DEH-1900UBG

DEH-1900UBA

DEH-1900UBB

DEH-1901UB

DEH-1901UBG

Pioneer

English

Français

Italiano

Español

Deutsch

Nederlands

Русский

Owner's Manual
Mode d'emploi
Manuale d'istruzioni
Manual de instrucciones
Bedienungsanleitung
Handleiding
Руководство пользователя

Table des matières

Avant de commencer	2
Mise en route	3
Radio.....	5
CD/USB/AUX.....	6
Utilisation de Pioneer ARC APP	7
Réglages	8
Réglages FUNCTION	8
Réglages AUDIO.....	9
Réglages SYSTEM	10
Réglages ILLUMINATION	11
Raccordements/Installation.....	11
Informations complémentaires.....	14

À propos de ce mode d'emploi :

- Parmi les instructions suivantes, les clés USB ou les lecteurs audio USB sont collectivement désignés sous le nom de « périphérique USB ».

Avant de commencer

Nous vous remercions d'avoir acheté cet appareil PIONEER

Pour garantir une utilisation correcte, lisez bien ce mode d'emploi avant d'utiliser cet appareil. Il est particulièrement important que vous lisiez et respectiez les indications **ATTENTION** et **PRÉCAUTION** de ce mode d'emploi. Conservez-le dans un endroit sûr et facilement accessible pour toute consultation ultérieure.



Si vous souhaitez vous débarrasser de cet appareil, ne le mettez pas à la poubelle avec vos ordures ménagères. Il existe un système de collecte séparé pour les appareils électroniques usagés, qui doivent être récupérés, traités et recyclés conformément à la législation.

Dans les états membres de l'UE, en Suisse et en Norvège, les foyers domestiques peuvent rapporter leurs produits électroniques usagés gratuitement à des points de collecte spécifiés ou à un revendeur (sous réserve d'achat d'un produit similaire).

Dans les pays qui ne sont pas mentionnés ci-dessus, veuillez contacter les autorités locales pour vous informer de la méthode correcte de mise au rebut.

En agissant ainsi vous assurerez que le produit que vous mettez au rebut est soumis au processus de traitement, de récupération et de recyclage nécessaire et éviterez ainsi les effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé publique.

⚠ ATTENTION

- **N'essayez pas d'installer cet appareil ou d'en faire l'entretien vous-même. L'installation ou l'entretien de cet appareil par des personnes sans formation et sans expérience en équipement électronique et en accessoires automobiles peut être dangereux et vous exposer à des risques d'électrocution ou à d'autres dangers.**
- N'essayez pas de démonter ou de modifier cet appareil. Veuillez à quitter la route et garer votre véhicule en lieu sûr avant d'essayer d'utiliser les commandes de l'appareil.

⚠ PRÉCAUTION

- Ne laissez pas cet appareil entrer en contact avec de l'humidité et/ou des liquides. Cela pourrait provoquer une décharge électrique. Tout contact avec des liquides pourrait également provoquer des dommages, de la fumée et une surchauffe de l'appareil.
- Maintenez le niveau d'écoute à une valeur telle que vous puissiez entendre les sons provenant de l'extérieur.
- Le Pioneer CarStereo-Pass est utilisable seulement en Allemagne.
- Ce produit est évalué sous des conditions climatiques modérées et tropicales conformément à la norme CEI 60065 sur les Appareils audio, vidéo et appareils électroniques analogues - Exigences de sécurité.

PRÉCAUTION

Cet appareil est un produit laser de Classe 1, classé selon l'article IEC 60825-1:2007 relatif à la Sécurité des produits laser.

APPAREIL À LASER DE CLASSE 1

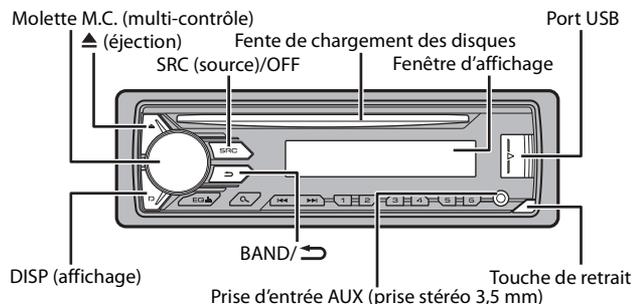
Si vous rencontrez des problèmes

En cas d'anomalie, veuillez contacter votre revendeur ou le centre d'entretien agréé par PIONEER le plus proche.

Mise en route

Fonctionnement de base

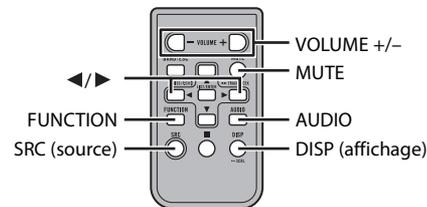
DEH-1900UB/1900UBG/1900UBA/1900UBB/1901UB/1901UBG



Télécommande

REMARQUE

La télécommande est fournie uniquement pour le modèle DEH-1901UB/1901UBG.



Opérations fréquemment utilisées

Les touches disponibles varient selon les appareils.

Objectif	Opération	
	Unité principale	Télécommande
Mettre l'appareil sous tension*	Appuyez sur SRC/OFF pour mettre l'appareil sous tension. Appuyez longuement sur SRC/OFF pour mettre l'appareil hors tension.	Appuyez sur SRC pour mettre l'appareil sous tension. Appuyez longuement sur SRC pour mettre l'appareil hors tension.
Régler le volume	Tournez la molette M.C. .	Appuyez sur VOLUME + ou - . Appuyez sur MUTE pour couper le son de l'appareil. Appuyez à nouveau sur MUTE ou appuyez sur VOLUME + ou - pour rétablir le son.
Sélectionner une source	Appuyez plusieurs fois sur SRC/OFF .	Appuyez plusieurs fois sur SRC .
Modifier les informations d'affichage	Appuyez plusieurs fois sur DISP .	Appuyez plusieurs fois sur DISP .
Revenir à l'affichage/la liste précédent(e)	Appuyez sur BAND/↔ .	Appuyez sur ◀/▶ pour sélectionner le dossier suivant/précédent.
Revenir à l'affichage normal à partir du menu	Appuyez longuement sur BAND/↔ .	-

* Si le fil bleu/blanc de l'appareil est relié à la borne de commande du relais d'antenne automatique du véhicule, l'antenne se déploie lorsque la source de cet appareil est mise en service. Pour rétracter l'antenne, mettez la source hors service.

Français

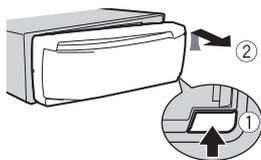
Indication de l'affichage

Indication	Description
	Apparaît lorsqu'il existe un niveau inférieur de menu ou de dossier.
	Apparaît lorsque vous appuyez sur la touche
LOC	Apparaît lorsque la fonction d'accord sur une station locale est en service (page 9).
TP	Apparaît lorsqu'un programme d'informations routières est capté.
TA	Apparaît lorsque la fonction TA (informations routières) est activée (page 9).
	Apparaît lorsque le sound retrieve (correcteur de son compressé) est en service (page 9).
	Apparaît lorsque la lecture aléatoire est en service.
	Apparaît lorsque la lecture répétée est en service.

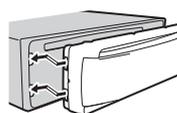
Retrait de la face avant

Retirez la face avant pour empêcher tout vol. Débranchez tous les câbles et les périphériques branchés à la face avant et mettez l'appareil hors tension avant de le retirer.

Retirer



Fixer

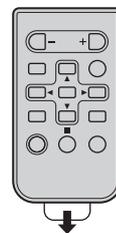


Important

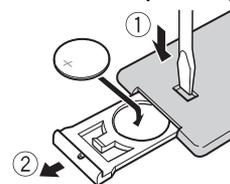
- Évitez de soumettre la face avant à des chocs excessifs.
- Tenez la face avant à l'abri du soleil et des températures élevées.
- Stockez toujours la face avant détachée, dans un étui de protection ou un sac.

Préparation de la télécommande

Retirez la feuille isolante avant utilisation.



Comment remplacer la pile



Insérez la pile CR2025 (3 V) en orientant correctement les pôles plus (+) et moins (-).

ATTENTION

- N'ingérez pas la pile, il existe un risque de brûlures chimiques. (La télécommande fournie) Ce produit contient une pile bouton. Si la pile bouton est avalée, cela peut entraîner de graves brûlures internes en seulement 2 heures et conduire au décès. Tenez les piles neuves et usées hors de portée des enfants. Si le logement de la pile se ferme mal, arrêtez d'utiliser le produit et tenez-le éloigné des enfants. Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.
- N'exposez pas la pile ou la télécommande à une chaleur excessive, par exemple en plein soleil ou au feu.

PRÉCAUTION

- Il existe un risque potentiel d'explosion si la pile est remplacée de façon incorrecte. Remplacez la pile usagée par une pile neuve de même type.
- Ne manipulez et ne stockez pas la pile avec des outils ou des objets métalliques.
- Si la pile fuit, retirez-la et essuyez complètement la télécommande. Insérez ensuite une nouvelle pile.
- Lors de la mise au rebut des piles usagées, veuillez respecter les réglementations gouvernementales ou les règles des institutions environnementales en vigueur dans votre pays/région.

Important

- Ne stockez pas la télécommande à des températures élevées ou en plein soleil.
- Ne laissez pas la télécommande tomber au sol, où elle pourrait rester coincée sous la pédale de frein ou d'accélérateur.

Menu de configuration

Lorsque vous mettez le contact sur ON après avoir installé l'appareil, [SET UP :YES] s'affiche.

1 Appuyez sur la molette M.C.

Si vous n'utilisez pas l'appareil dans les 30 secondes qui suivent, le menu de configuration disparaît. Si vous préférez ne pas effectuer la configuration pour l'instant, tournez la molette **M.C.** pour sélectionner [NO], puis appuyez pour valider.

- 2** Tournez la molette M.C. pour sélectionner les options, puis appuyez pour valider. Pour passer à l'option de menu suivante, vous devez valider votre sélection.

Élément de menu	Description
LANGUAGE [ENG] (anglais), [PYC] (russe), [TUR] (turc)	Sélectionnez la langue d'affichage des informations textuelles à partir d'un fichier audio compressé.
CLOCK SET	Réglez l'horloge.
FM STEP [100], [50]	Sélectionnez l'incrément d'accord FM à partir de 100 kHz ou de 50 kHz.

- 3** [QUIT :YES] apparaît lorsque tous les réglages sont terminés. Pour revenir au premier élément du menu de configuration, tournez la molette M.C. pour sélectionner [QUIT:NO], puis appuyez pour valider.
- 4** Appuyez sur la molette M.C. pour valider les réglages.

REMARQUES

- Vous pouvez annuler le réglage du menu en appuyant sur **SRC/OFF**.
- Ces paramètres peuvent être ajustés à tout moment à partir des réglages SYSTEM (page 10) et des réglages INITIAL (page 5).

Annulation de l'affichage de démonstration (DEMO OFF)

- 1 Appuyez sur la molette M.C. pour afficher le menu principal.
- 2 Tournez la molette M.C. pour sélectionner [SYSTEM], puis appuyez pour valider.
- 3 Tournez la molette M.C. pour sélectionner [DEMO OFF], puis appuyez pour valider.
- 4 Tournez la molette M.C. pour sélectionner [YES], puis appuyez pour valider.

Réglages INITIAL

- 1 Appuyez longuement sur **SRC/OFF** jusqu'à ce que l'appareil se mette hors tension.
- 2 Appuyez longuement sur **SRC/OFF** pour afficher le menu principal.
- 3 Tournez la molette M.C. pour sélectionner [INITIAL], puis appuyez pour valider.

- 4** Tournez la molette M.C. pour sélectionner une option, puis appuyez pour valider.

REMARQUE

Les options varient selon les appareils.

Élément de menu	Description
FM STEP [100], [50]	Sélectionnez l'incrément d'accord FM à partir de 100 kHz ou de 50 kHz.
SP-P/O MODE [REAR/SUB.W]	À sélectionner lorsqu'un haut-parleur à gamme étendue est relié aux fils de sortie du haut-parleur arrière et qu'un haut-parleur d'extrêmes graves est branché à la sortie RCA.
[SUB.W/SUB.W]	À sélectionner lorsqu'un haut-parleur d'extrêmes graves passif est directement relié aux fils de sortie du haut-parleur arrière et qu'un haut-parleur d'extrêmes graves est branché à la sortie RCA.
[REAR/REAR]	À sélectionner lorsque des haut-parleurs à gamme étendue sont reliés aux fils de sortie du haut-parleur arrière et à la sortie RCA. Si un haut-parleur à gamme étendue est relié aux fils de sortie du haut-parleur arrière et que la sortie RCA n'est pas utilisée, vous pouvez sélectionner [REAR/SUB.W] ou [REAR/REAR].
S/W UPDATE [SYSTEM INFO]	À sélectionner pour valider les dernières informations relatives au système de l'appareil.
[SYSTEM UPDATE]	À sélectionner pour effectuer la dernière mise à jour des logiciels de l'appareil et réinitialiser ses réglages. Pour obtenir de plus amples informations sur les derniers logiciels et mises à jour, veuillez vous rendre sur notre site Web.
SYSTEM RESET [YES], [NO]	Sélectionnez [YES] pour réinitialiser les réglages de l'appareil. L'appareil redémarre automatiquement. (Certains réglages sont conservés même après la réinitialisation de l'appareil.)

Radio

Les fréquences du syntoniseur de cet appareil sont destinées à une utilisation en Europe de l'Ouest, Asie, Moyen-Orient, Afrique et Océanie. Son utilisation dans d'autres régions peut se traduire par une réception de mauvaise qualité. La fonction RDS (Radio Data System) n'est opérationnelle que dans les régions où des signaux RDS sont diffusés pour les stations FM.

Réception des stations présélectionnées

- 1 Appuyez sur **SRC/OFF** pour sélectionner [RADIO].
- 2 Appuyez sur **BAND/** pour sélectionner la bande [FM1], [FM2], [FM3], [MW] ou [LW].
- 3 Appuyez sur l'une des touches numériques (1/∧ à 6/↵).

CONSEIL

Les touches **◀◀/▶▶** peuvent également servir à sélectionner une station pré-réglée lorsque [SEEK] est réglé sur [PCH] dans les réglages FUNCTION (page 9).

Mémoire des meilleures stations (BSM)

Les six stations les plus puissantes sont mémorisées sur les touches numériques (1/∧ à 6/↵).

- 1 Après avoir sélectionné la bande, appuyez sur la molette **M.C.** pour afficher le menu principal.
- 2 Tournez la molette **M.C.** pour sélectionner [FUNCTION], puis appuyez pour valider.
- 3 Tournez la molette **M.C.** pour sélectionner [BSM], puis appuyez pour valider.

Pour rechercher une station manuellement

- 1 Après avoir sélectionné la bande, appuyez sur **◀◀/▶▶** pour sélectionner une station.
Appuyez longuement sur **◀◀/▶▶**, puis relâchez pour rechercher une station disponible. Le balayage s'arrête lorsque l'appareil capte une station. Pour annuler l'accord par recherche, appuyez sur **◀◀/▶▶**.

REMARQUE

[SEEK] doit être réglé sur [MAN] dans les réglages FUNCTION (page 9).

Pour mémoriser des stations manuellement

- 1 Lorsque vous captez la station que vous souhaitez mémoriser, appuyez longuement sur l'une des touches numériques (1/∧ à 6/↵) jusqu'à ce qu'elle cesse de clignoter.

Utilisation des fonctions PTY

L'appareil recherche une station diffusant des informations PTY (type de programme).

- 1 Appuyez sur **🔍** pendant la réception FM.
- 2 Tournez la molette **M.C.** pour sélectionner le type de programme [NEWS/INFO], [POPULAR], [CLASSICS] ou [OTHERS].
- 3 Appuyez sur la molette **M.C.**.
L'appareil continue à rechercher une station. Lorsqu'il en trouve une, son nom de service de programme s'affiche.

REMARQUES

- Pour annuler la recherche, appuyez sur la molette **M.C.**.
- Le programme de certaines stations peut différer de celui qu'indique le PTY transmis.
- Si aucune station ne diffuse le type de programme que vous recherchez, [NOT FOUND] s'affiche pendant environ deux secondes, puis le syntoniseur revient à la station de départ.

CD/USB/AUX

Lecture

Débranchez le casque ou les écouteurs du périphérique avant de raccorder ce dernier à l'appareil.

CD

- 1 Insérez un disque dans la fente de chargement des disques en orientant l'étiquette vers le haut.

Pour éjecter un disque, arrêtez d'abord la lecture avant d'appuyer sur **▲**.

Périphériques USB (y compris Android™)

- 1 Ouvrez le cache du port USB.
- 2 Raccordez le périphérique USB à l'aide d'un câble approprié.

REMARQUE

Pour basculer automatiquement sur une source [USB] lorsqu'un périphérique USB est connecté à l'appareil, réglez [USB AUTO] sur [ON] dans les paramètres SYSTEM (page 10).

⚠ PRÉCAUTION

Utilisez un câble USB Pioneer en option (CD-U50E) pour raccorder le périphérique USB, car tout périphérique raccordé directement à l'appareil dépasse de ce dernier, ce qui peut être dangereux.

Avant de retirer le périphérique, arrêtez la lecture.

Connexions AOA

Pour plus de détails sur la connexion AOA, voir page 8.

Connexion MTP

Il est possible de connecter un périphérique Android (utilisant le système d'exploitation Android 4.0 ou une version supérieure) via une connexion MTP à l'aide du câble fourni avec le périphérique. Toutefois, selon le périphérique connecté et les numéros des fichiers qu'il contient, il se peut que la lecture de fichiers audio/morceaux soit impossible via MTP. Notez que la connexion MTP est incompatible avec les formats de fichier WAV et FLAC.

REMARQUE

Si vous utilisez une connexion MTP, vous devez régler [ANDROID WIRED] sur [MEMORY] dans les paramètres SYSTEM (page 10).

AUX

1 Insérez la mini-fiche stéréo dans la prise d'entrée AUX.

2 Appuyez sur **SRC/OFF** pour sélectionner la source [AUX].

REMARQUE

Si [AUX] est réglé sur [OFF] dans les réglages SYSTEM, il est impossible de sélectionner [AUX] en tant que source (page 10).

Opérations

Vous pouvez procéder à différents ajustements dans les réglages FUNCTION (page 8). Notez que les opérations suivantes ne fonctionnent pas pour un périphérique AUX. Pour utiliser un périphérique AUX, utilisez le périphérique proprement dit.

Objectif	Opération
Sélectionner un dossier/album*1	Appuyez sur 1/▲ ou 2/▼ .
Sélectionner une piste/un morceau (chapitre)	Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ .
Avance ou retour rapide*2	Appuyez longuement sur ◀◀ ou ▶▶ .

Objectif	Opération
Rechercher un fichier dans une liste	1 Appuyez sur Q pour afficher la liste. 2 Tournez la molette M.C. pour sélectionner la catégorie ou le nom de fichier (dossier) de votre choix, puis appuyez pour valider. 3 Tournez la molette M.C. pour sélectionner le fichier de votre choix, puis appuyez pour valider. La lecture démarre.
Afficher une liste de fichiers dans la catégorie/le dossier sélectionné(e)*1	Appuyez sur la molette M.C. lorsqu'une catégorie/un dossier est sélectionné(e).
Lire un morceau de la catégorie/du dossier sélectionné(e)*1	Appuyez longuement sur la molette M.C. lorsqu'une catégorie/un dossier est sélectionné(e).
Lecture répétée	Appuyez sur 6/↔ .
Lecture aléatoire	Appuyez sur 5/⌘ .
Pause/Reprise de la lecture	Appuyez sur 4/PAUSE .
Sound retriever (correcteur de son compressé)*1	Appuyez sur 3/S.Rtrv. [1] : efficace pour les taux de compression faibles [2] : efficace pour les taux de compression élevés
Retour au dossier racine (CD/USB uniquement)*1	Appuyez longuement sur Q .
Commutation entre les modes audio compressé et CD-DA (CD uniquement)	Appuyez sur BAND/↔ .
Changer de lecteur sur le périphérique USB (périphériques prenant en charge le protocole de classe de périphérique de stockage de masse USB uniquement)	Appuyez sur BAND/↔ .

*1 Fichiers d'audio compressé uniquement

*2 Si vous utilisez la fonction avance ou retour rapide au moment de la lecture d'un fichier VBR, la durée de lecture peut ne pas être correcte.

Utilisation de Pioneer ARC APP

Vous pouvez faire fonctionner l'appareil à partir de Pioneer ARC APP installé sur un périphérique Android. Dans certains cas, vous pouvez commander des aspects de

l'application, par exemple, la sélection de la source, la mise en pause, etc. à l'aide de l'appareil.
Pour plus de détails sur les opérations disponibles sur l'application, consultez la section d'aide de l'application.

ATTENTION

N'essayez pas d'utiliser l'application tout en conduisant. Veillez à quitter la route et à garer votre véhicule en lieu sûr avant d'essayer d'utiliser les commandes de l'application.

Pour les utilisateurs de périphérique Android

Cette fonction est compatible avec les périphériques sur lesquels est installé Android OS 4.1 ou une version ultérieure et qui prennent également en charge les profils AOA (Android Open Accessory) 2.0.

Vous pouvez télécharger Pioneer ARC APP sur Google Play™.

REMARQUE

Certains périphériques Android connectés via AOA 2.0 risquent de ne pas fonctionner correctement ou d'émettre des sons en raison de leur conception logicielle propre, indépendamment de la version du système d'exploitation.

Connectez-vous à Pioneer ARC APP

- 1** Connectez cet appareil au périphérique mobile.
 - Périphérique Android via USB (page 6)
- 2** Appuyez sur la molette **M.C.** pour afficher le menu principal.
- 3** Tournez la molette **M.C.** pour sélectionner [SYSTEM], puis appuyez pour valider.
- 4** Tournez la molette **M.C.** pour sélectionner [ANDROID WIRED], puis appuyez pour valider.
- 5** Tournez la molette **M.C.** pour sélectionner [APP CONTROL] pour un périphérique Android connecté via USB.

Si [ON] est sélectionné dans [PAPP AUTO ON] (page 10), Pioneer ARC APP sur le périphérique Android démarrera automatiquement et toutes les étapes se termineront.

REMARQUE

Si Pioneer ARC APP n'a pas encore été installé sur votre périphérique Android, un message vous invitant à installer l'application apparaîtra sur votre appareil Android. Sélectionnez [OFF] dans [PAPP AUTO ON] pour effacer le message (page 10).

- 6** Appuyez sur **SRC/OFF** pour sélectionner une source.
- 7** Lancer Pioneer ARC APP sur le périphérique mobile.

Écoute de musique sur Android

- 1** Appuyez sur **SRC/OFF** pour sélectionner [ANDROID].

Opérations de base

Objectif	Opération
Sélectionner une piste	Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ .
Avance ou retour rapide	Appuyez longuement sur ◀◀ ou ▶▶ .
Pause/Reprise de la lecture	Appuyez sur 4/PAUSE .
Sound retriever (correcteur de son compressé)	Appuyez sur 3/S.Rtrv. [1] : efficace pour les taux de compression faibles [2] : efficace pour les taux de compression élevés

Réglages

Vous pouvez régler divers paramètres dans le menu principal.

- 1** Appuyez sur la molette **M.C.** pour afficher le menu principal.
- 2** Tournez la molette **M.C.** pour sélectionner l'une des catégories suivantes, puis appuyez pour valider.
 - Réglages FUNCTION (page 8)
 - Réglages AUDIO (page 9)
 - Réglages SYSTEM (page 10)
 - Réglages ILLUMINATION (page 11)
- 3** Tournez la molette **M.C.** pour sélectionner les options, puis appuyez pour valider.

Réglages FUNCTION

Les éléments de menu varient selon la source.

Élément de menu	Description
FM SETTING <input type="button" value="RADIO"/> [TALK], [STANDARD], [MUSIC]	Adaptez le niveau de qualité sonore aux conditions de signal de radiodiffusion du signal de la bande FM. (Disponible uniquement lorsque la bande FM est sélectionnée.)
BSM <input type="button" value="RADIO"/>	Mémorisez automatiquement les six stations les plus puissantes sur les touches numériques (1/ ^ à 6/ ↵).
REGIONAL <input type="button" value="RADIO"/> [ON], [OFF]	Limitez la réception des programmes régionaux spécifiques lorsque AF (recherche des autres fréquences) est sélectionné. (Disponible uniquement lorsque la bande FM est sélectionnée.)
LOCAL <input type="button" value="RADIO"/> FM : [OFF], [LV1], [LV2], [LV3], [LV4] MW/LW : [OFF], [LV1], [LV2]	Restreignez la station d'accord suivant la puissance du signal.
TA <input type="button" value="RADIO"/> [ON], [OFF]	Recevez des programmes d'informations routières, le cas échéant. (Disponible uniquement lorsque la bande FM est sélectionnée.)
AF <input type="button" value="RADIO"/> [ON], [OFF]	Laissez l'appareil s'accorder sur une autre fréquence fournissant la même station. (Disponible uniquement lorsque la bande FM est sélectionnée.)
NEWS <input type="button" value="RADIO"/> [ON], [OFF]	Interrompez la source actuellement sélectionnée avec des bulletins d'informations. (Disponible uniquement lorsque la bande FM est sélectionnée.)

Élément de menu	Description
SEEK <input type="button" value="RADIO"/> [MAN], [PCH]	Attribuez aux touches ◀◀ ou ▶▶ la recherche de stations une par une (accord manuel) ou sélectionnez une station à partir des canaux pré-réglés.
S.RTRV <input type="button" value="CD"/> <input type="button" value="USB"/> <input type="button" value="ANDROID"/>	Améliorez l'audio compressé et restaurez un son riche. Indisponible lorsque : • CD-DA/CD-TEXT est en cours de lecture. • le fichier FLAC est en cours de lecture.

Réglages AUDIO

Élément de menu	Description
FADER*1	Réglez l'équilibre sonore entre les haut-parleurs avant et arrière.
BALANCE	Réglez l'équilibre sonore entre les haut-parleurs gauche et droite.
EQ SETTING [SUPER BASS], [POWERFUL], [NATURAL], [VOCAL], [CUSTOM1], [CUSTOM2], [FLAT]	Sélectionnez ou personnalisez la courbe de l'égaliseur. [CUSTOM1] peut être défini séparément pour chaque source. Cependant, chacune des combinaisons ci-dessous est définie automatiquement sur le même réglage. [CUSTOM2] est un réglage partagé et commun à toutes les sources. Vous pouvez également commuter l'égaliseur en appuyant plusieurs fois sur EQ  .
Bande de l'égaliseur : [80HZ], [250HZ], [800HZ], [2.5KHZ], [8KHZ] Niveau de l'égaliseur : [+6] à [-6]	
LOUDNESS [OFF], [LOW], [MID], [HI]	Compensez pour obtenir un son net à faible volume.

Français

Élément de menu	Description
SUB.W*2	
[NOR], [REV], [OFF]	Sélectionnez la phase du haut-parleur d'extrêmes graves.
SUB.W CTRL*2*3	
Fréquence de coupure : [50HZ], [63HZ], [80HZ], [100HZ], [125HZ], [160HZ], [200HZ] Niveau de sortie : [-24] à [+6] Niveau de la pente : [-12], [-24]	Seules les fréquences inférieures à celles de la gamme sélectionnée sont émises par le haut-parleur d'extrêmes graves.
BASS BOOST	
[0] à [+6]	Sélectionnez le niveau d'accentuation des graves.
HPF SETTING	
Fréquence de coupure : [OFF], [50HZ], [63HZ], [80HZ], [100HZ], [125HZ], [160HZ], [200HZ] Niveau de la pente : [-12], [-24]	Seules les fréquences supérieures à la coupure du filtre passe-haut (HPF) sont émises en sortie via les haut-parleurs.
SLA	
[+4] à [-4]	Réglez le niveau de volume de chaque source, sauf celui de la FM.

*1 Indisponible lorsque [SUB.W/SUB.W] est sélectionné sous [SP-P/O MODE] dans les réglages INITIAL (page 5).

*2 Indisponible lorsque [REAR/REAR] est sélectionné sous [SP-P/O MODE] dans les réglages INITIAL (page 5).

*3 Indisponible lorsque [OFF] est sélectionné sous [SUB.W].

Réglages SYSTEM

Vous pouvez également accéder à ces menus lorsque l'appareil est hors tension.

Élément de menu	Description
LANGUAGE	
[ENG] (anglais), [PYC] (russe), [TUR] (turc)	Sélectionnez la langue d'affichage des informations textuelles à partir d'un fichier audio compressé.
CLOCK SET	
	Réglez l'horloge (page 5).

Élément de menu	Description
12H/24H	
[12H], [24H]	Sélectionnez la notation de l'heure.
AUTO PI	
[ON], [OFF]	Recherchez une autre station avec la même programmation, même si vous utilisez une station présélectionnée.
AUX	
[ON], [OFF]	Sélectionnez [ON] lors de l'utilisation d'un périphérique auxiliaire connecté à l'appareil.
MUTE MODE (indisponible pour le modèle DEH-1900UBA)	
[MUTE], [20dB ATT], [10dB ATT]	Coupez ou atténuez le son automatiquement lorsque le signal d'un appareil équipé d'une fonction de sourdine est reçu.
PW SAVE*	
[ON], [OFF]	Réduisez la consommation d'énergie de la batterie. L'activation de la source est la seule opération autorisée lorsque cette fonction est activée.
ANDROID WIRED	
[MEMORY], [APP CONTROL]	Sélectionnez la méthode de connexion adaptée à un périphérique Android.
P.APP AUTO ON	
[ON], [OFF]	Sélectionnez [ON] pour lancer automatiquement Pioneer ARC APP lorsqu'un périphérique Android est connecté à l'appareil via AOA. (Indisponible lorsque [MEMORY] est sélectionné sous [ANDROID WIRED].)
USB AUTO	
[ON], [OFF]	Sélectionnez [ON] pour basculer automatiquement sur la source [USB] lorsqu'un périphérique USB est connecté à l'appareil. Sélectionnez [OFF] lorsqu'un périphérique USB est connecté à l'appareil uniquement à des fins de charge.

* [PW SAVE] s'annule si la batterie du véhicule est débranchée, et il doit être réactivé une fois la batterie rebranchée. Lorsque [PW SAVE] est désactivé, selon les méthodes de connexion, l'appareil peut continuer à consommer l'énergie de la batterie s'il n'y a pas de position ACC (accessoire) sur le contact de votre véhicule.

Réglages ILLUMINATION

Élément de menu	Description
DIM SETTING	
[SYNC CLOCK], [MANUAL]	Changez la luminosité de l'affichage.
BRIGHTNESS	
[1] à [10]	Changez la luminosité de l'affichage. Les plages de réglage disponibles varient selon le paramètre [DIM SETTING].

Raccordements/Installation

Raccordements

Important

- Lorsque vous installez cet appareil dans un véhicule sans position ACC (accessoire) sur le contact, si vous omettez de brancher le câble rouge à la borne qui détecte le fonctionnement de la clé de contact, vous risquez d'entraîner une fuite de la batterie.



Avec position ACC Sans position ACC

- L'utilisation de cet appareil dans des conditions autres que ce qui suit peut provoquer un incendie ou un dysfonctionnement.
 - Véhicules équipés d'une batterie de 12 volts et d'une mise à la terre négative.
 - Lorsque la sortie de l'enceinte est utilisée par 4 stations, utilisez les haut-parleurs de plus de 50 W (puissance d'entrée maximale) et entre 4 Ω et 8 Ω (valeur d'impédance). N'utilisez pas de haut-parleurs de 1 Ω à 3 Ω pour cet appareil.
 - Si la sortie du haut-parleur arrière est utilisée par un caisson de graves de 2 Ω , utilisez les haut-parleurs de plus de 70 W (puissance d'entrée maximale).
 - * Veuillez voir les branchements pour la méthode de connexion.
- Pour éviter un court-circuit, une surchauffe ou un dysfonctionnement, assurez-vous de suivre les instructions ci-dessous.
 - Débranchez la borne négative de la batterie avant l'installation.

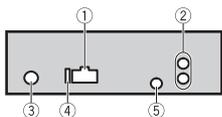
- Fixez les câbles au moyen de serre-câbles ou de ruban adhésif. Enroulez du ruban adhésif autour du câblage qui entre en contact avec des pièces métalliques afin de protéger le câblage.
- Placez tous les câbles à l'écart des pièces mobiles, comme le levier de vitesse et les rails des sièges.
- Placez tous les câbles à l'écart des endroits chauds (ex. : la sortie du chauffage).
- Ne raccordez pas le câble jaune à la batterie en le faisant passer par le trou du compartiment moteur.
- Recouvrez de ruban isolant tous les câbles non raccordés.
- Ne raccourcissez pas les câbles.
- Ne coupez jamais l'isolation du câble d'alimentation de cet appareil dans le but de partager l'alimentation avec d'autres périphériques. La capacité actuelle du câble est limitée.
- Utilisez un fusible de la valeur indiquée.
- Ne raccordez jamais le câble de haut-parleur négatif directement à la masse.
- N'attachez jamais ensemble les câbles négatifs de plusieurs haut-parleurs.
- Lorsque cet appareil est sous tension, les signaux de commande sont transmis via le câble bleu/blanc. Branchez ce câble à la télécommande de système d'un amplificateur de puissance externe ou à la borne de commande du relais d'antenne automatique du véhicule (max. 300 mA 12 V CC). Si le véhicule est équipé d'une antenne de vitre, raccordez cette dernière à la borne d'alimentation de l'amplificateur d'antenne.
- Ne raccordez jamais le câble bleu/blanc à la borne d'alimentation d'un amplificateur de puissance externe. De même, ne le raccordez jamais à la borne d'alimentation de l'antenne automatique.

Français

Cela pourrait entraîner la fuite de la batterie ou un dysfonctionnement de l'appareil.

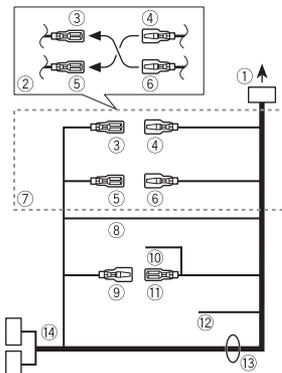
- Le câble noir est la masse. Les câbles de masse de cet appareil et d'autres équipements (notamment les produits à haute intensité tels que les amplificateurs de puissance) doivent être câblés séparément. Dans le cas contraire, un détachement accidentel peut provoquer un incendie ou un dysfonctionnement.
- Le symbole graphique  situé sur le produit représente le courant continu.

Cet appareil



- Entrée du cordon d'alimentation
- Sortie arrière ou sortie du haut-parleur d'extrêmes graves
- Entrée de l'antenne
- Fusible (10 A)
- Entrée de la télécommande filaire (indisponible pour le modèle DEH-1900UBA)
Il est possible de raccorder un adaptateur de télécommande câblé (vendu séparément).

Cordon d'alimentation



- Vers l'entrée du cordon d'alimentation
- La fonction du ③ et du ⑤ peut varier selon le type de véhicule. Dans ce cas, veuillez à brancher le ④ au ⑤ et le ⑥ au ③.
- Jaune
Secours (ou accessoire)
- Jaune
À raccorder à la borne d'alimentation constante de 12 V.
- Rouge
Accessoire (ou secours)
- Rouge
À raccorder à la borne commandée par la clé de contact (12 V CC).
- Raccordez les fils de même couleur les uns aux autres.
- Noir (masse du châssis)
- Bleu/blanc

La position des broches du connecteur ISO varie selon le type de véhicule. Raccordez le ⑨ et le ⑪ lorsque la broche 5 est un type de commande d'antenne. Dans un autre type de

véhicule, ne branchez jamais le ⑨ et le ⑪.

- Bleu/blanc
À raccorder à la borne de commande de système de l'amplificateur de puissance (max. 300 mA 12 V CC).
- Bleu/blanc
À raccorder à la borne de commande du relais d'antenne automatique (max. 300 mA 12 V CC).
- Jaune/noir (indisponible pour le modèle DEH-1900UBA)
Si vous utilisez un autre appareil doté d'une fonction de sourdine, raccordez ce fil au fil de sourdine audio de cet autre appareil. Sinon, ne raccordez pas le fil de sourdine audio.
- Fils de haut-parleur
Blanc : avant gauche ⊕
Blanc/noir : avant gauche ⊖
Gris : avant droite ⊕
Gris/noir : avant droite ⊖
Vert : arrière gauche ⊕ ou haut-parleur d'extrêmes graves ⊕
Vert/noir : arrière gauche ⊖ ou haut-parleur d'extrêmes graves ⊖
Violet : arrière droite ⊕ ou haut-parleur d'extrêmes graves ⊕
Violet/noir : arrière droite ⊖ ou haut-parleur d'extrêmes graves ⊖
- Connecteur ISO
Dans certains véhicules, le connecteur ISO peut être divisé en deux. Dans ce cas, veuillez à raccorder les deux connecteurs.

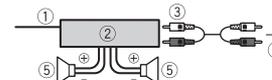
REMARQUES

- Modifiez le menu initial de cet appareil. Reportez-vous à la section [SP-P/O MODE] (page 5). La sortie du haut-parleur d'extrêmes graves de cet appareil est monophonique.
- Lorsque vous utilisez un caisson de graves de 2 Ω, assurez-vous de le raccorder aux fils violet et violet/noir de

cet appareil. Ne raccordez rien aux fils vert et vert/noir.

Amplificateur de puissance (vendu séparément)

Effectuez ces raccordements si vous utilisez l'amplificateur optionnel.



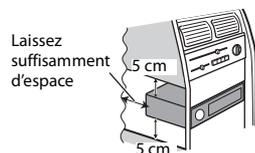
- Télécommande de système
À raccorder au câble bleu/blanc.
- Amplificateur de puissance (vendu séparément)
- À raccorder aux câbles RCA (vendus séparément)
- Vers la sortie arrière ou la sortie du haut-parleur d'extrêmes graves
- Haut-parleur arrière ou haut-parleur d'extrêmes graves

Installation

Important

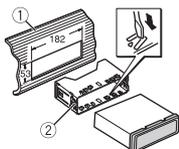
- Vérifiez tous les raccordements et les systèmes avant l'installation finale.
- N'utilisez pas de pièces non autorisées, car cela pourrait provoquer des dysfonctionnements.
- Consultez votre revendeur si l'installation nécessite de percer des trous ou d'apporter d'autres modifications au véhicule.
- N'installez pas cet appareil aux endroits où :
 - il peut interférer avec le fonctionnement du véhicule.
 - il peut causer des blessures à un passager à la suite d'un arrêt brusque.
- S'il surchauffe, le laser à semiconducteur risque d'être endommagé. Installez cet appareil à l'écart des endroits chauds (ex. : la sortie du chauffage).

- Une performance optimale est obtenue lorsque l'appareil est installé à un angle inférieur à 60°.
- Pour l'installation, afin d'assurer une dispersion de chaleur adéquate lors de l'utilisation de cet appareil, veillez à laisser suffisamment d'espace derrière la face arrière et à enrouler tout câble gênant de façon à ne pas obstruer les ouvertures d'aération.



Installation pour montage DIN

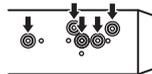
- 1 Insérez le manchon de montage fourni dans le tableau de bord.
- 2 Fixez le manchon de montage à l'aide d'un tournevis pour plier les languettes métalliques (90°) et les mettre en place.



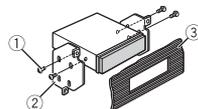
- 1 Tableau de bord
 - 2 Manchon de montage
- Vérifiez que l'appareil est bien en place. Une installation instable peut entraîner des tremblements et d'autres dysfonctionnements.

Si vous n'utilisez pas le manchon de montage fourni

- 1 Déterminez la position appropriée dans laquelle les orifices du support et le côté de l'appareil se font face.



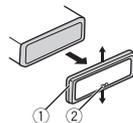
- 2 Serrez deux vis de chaque côté.



- 1 Vis taraudeuse (5 mm × 9 mm, non fournie avec le produit)
- 2 Support de montage
- 3 Tableau de bord ou console

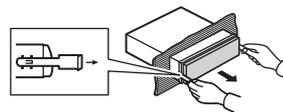
Retrait de l'appareil (installé avec le manchon de montage fourni)

- 1 Retirez l'anneau de garniture.



- 1 Anneau de garniture
 - 2 Languette crantée
- Le détachement de la face avant permet d'accéder plus facilement à l'anneau de garniture.
 - Pour remettre l'anneau de garniture, orientez le côté de l'appareil avec la languette crantée vers le bas.

- 2 Insérez les clés d'extraction fournies dans les deux côtés de l'appareil jusqu'à leur enclenchement.
- 3 Retirez l'appareil du tableau de bord.



Informations complémentaires

Dépannage

L'affichage redevient automatiquement ordinaire.

- Vous n'avez exécuté aucune opération pendant environ 30 secondes.
- Exécutez une opération.

L'étendue de lecture répétée change de manière inattendue.

- En fonction de l'étendue de lecture répétée, l'étendue sélectionnée peut changer lors de la sélection d'un autre dossier ou d'une autre piste ou pendant l'avance ou le retour rapide.
- Sélectionnez à nouveau l'étendue de lecture répétée.

Un sous-dossier n'est pas lu.

- Il est impossible de lire les sous-dossiers lorsque [FLD] (répétition du dossier) est sélectionné.
- Sélectionnez une autre étendue de lecture répétée.

Le son est intermittent.

- Vous utilisez un périphérique, un téléphone portable par exemple, qui peut générer des interférences sonores.
- Éloignez de l'appareil tous les périphériques électriques susceptibles de provoquer des interférences.

Messages d'erreur

Commun

AMP ERROR

- Un dysfonctionnement de l'appareil s'est produit ou le raccordement des haut-parleurs est incorrect.
- Le circuit de protection est activé.

- Vérifiez le raccordement des haut-parleurs.
- Tournez la clé de contact sur OFF, puis de nouveau sur ON. Si le message ne disparaît pas, demandez de l'aide à votre revendeur ou à un centre d'entretien agréé par Pioneer.

NO XXXX (ex. : NO TITLE)

- Aucune information textuelle n'est intégrée.
- Commutez l'affichage ou la lecture sur une autre piste ou un autre fichier.

Lecteur de CD

ERROR-07, 11, 12, 17, 30

- Le disque est sale.
- Nettoyez le disque.
- Le disque est rayé.
- Utilisez un autre disque.

ERROR-07, 10, 11, 12, 15, 17, 30, A0

- Une erreur mécanique ou électrique est survenue.
- Tournez la clé de contact sur OFF, puis de nouveau sur ON ou choisissez une autre source, puis revenez au lecteur de CD.

ERROR-15

- Le disque inséré est vierge.
- Utilisez un autre disque.

ERROR-23

- Format de CD non pris en charge.
- Utilisez un autre disque.

FORMAT READ

- Le début de la lecture et le début de l'émission des sons sont parfois décalés.
- Attendez que le message disparaisse pour entendre les sons.

NO AUDIO

- Le disque inséré ne contient pas de fichiers lisibles.
- Utilisez un autre disque.

SKIPPED

- Le disque inséré contient des fichiers protégés par DRM.
- Les fichiers protégés sont sautés.

PROTECT

- Tous les fichiers sur le disque inséré intègrent la protection par DRM.
- Utilisez un autre disque.

Périphérique USB

FORMAT READ

- Le début de la lecture et le début de l'émission des sons sont parfois décalés.
- Attendez que le message disparaisse pour entendre les sons.

NO AUDIO

- Il n'y a aucun morceau.
- Transférez les fichiers audio vers le périphérique USB et procédez à la connexion.
- La sécurité est activée sur le périphérique USB connecté.
- Suivez les instructions du périphérique USB pour désactiver la sécurité.

SKIPPED

- Le périphérique USB connecté contient des fichiers protégés par DRM.
- Les fichiers protégés sont sautés.

PROTECT

- Tous les fichiers sur le périphérique USB connecté intègrent la protection par DRM.
- Utilisez un autre périphérique USB.

N/A USB

- Le périphérique USB connecté n'est pas pris en charge par cet appareil.

- Déconnectez votre périphérique et remplacez-le par un périphérique USB compatible.

HUB ERROR

- Le périphérique USB connecté via un concentrateur USB n'est pas pris en charge par cet appareil.
- Connectez le périphérique USB directement à cet appareil à l'aide d'un câble USB.

CHECK USB

- Le connecteur USB ou le câble USB est en court-circuit.
- Vérifiez que le connecteur USB ou le câble USB n'est pas coincé ou endommagé.
- Le périphérique USB connecté consomme plus que le courant maximal autorisé.
- Déconnectez le périphérique USB et ne l'utilisez pas. Mettez le contact sur OFF, puis de nouveau sur ACC ou ON. Ne connectez que des périphériques USB conformes.

ERROR-19

- Panne de communication.
- Effectuez l'une des opérations suivantes, puis revenez à la source USB.
- Tournez la clé de contact sur OFF, puis de nouveau sur ON.
- Déconnectez le périphérique USB.
- Changez de source.

ERROR-23

- Le périphérique USB n'a pas été formaté correctement.
- Formatez le périphérique USB avec FAT12, FAT16 ou FAT32.

STOP

- La liste en cours ne comporte aucun morceau.
- Sélectionnez une liste contenant des morceaux.

Conseils sur la manipulation

Disques et lecteur

• Utilisez uniquement des disques affichant l'un des deux logos suivants.



- Utilisez des disques de 12 cm.
- Utilisez seulement des disques conventionnels de forme circulaire.
- Les types de disque suivants ne peuvent pas être utilisés avec cet appareil :
 - DualDisc
 - Disques de 8 cm : les tentatives d'utilisation de tels disques avec un adaptateur peuvent entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.
 - Disques de forme bizarre
 - Disques autres que les CD
 - Disques endommagés, y compris les disques fendillés, ébréchés ou voilés
 - Disques CD-R/RW non finalisés
- N'écrivez pas et n'appliquez aucun agent chimique sur la surface d'un disque.
- Pour nettoyer un CD, essayez le disque avec un chiffon doux en partant du centre vers l'extérieur.
- La condensation peut perturber temporairement le fonctionnement du lecteur. Laissez celui-ci s'adapter à une température plus élevée pendant une heure environ. Essayez également les disques humides avec un chiffon doux.
- Lors de l'utilisation de disques dont la surface de l'étiquette est imprimable, vérifiez les instructions et les avertissements des disques. L'insertion et l'éjection peuvent ne pas être possibles selon les disques. L'utilisation de tels

disques risque d'endommager cet appareil.

- Ne posez aucune étiquette disponible dans le commerce ou tout autre matériau sur la surface des disques.
 - Les disques pourraient se déformer et devenir injouables.
 - Les étiquettes pourraient se décoller pendant la lecture et empêcher l'éjection des disques, ce qui pourrait endommager l'appareil.

Périphérique de stockage USB

- Les connexions via un concentrateur USB ne sont pas prises en charge.
- Attachez fermement le périphérique de stockage USB avant de conduire. Ne laissez pas le périphérique de stockage USB tomber au sol, où il pourrait rester coincé sous la pédale de frein ou d'accélérateur.
- Selon le périphérique de stockage USB, les problèmes suivants peuvent survenir.
 - Le fonctionnement peut varier.
 - Le périphérique de stockage peut ne pas être reconnu.
 - Les fichiers peuvent ne pas être lus correctement.
 - Le périphérique peut générer des interférences sonores lorsque vous écoutez la radio.

Compatibilité avec l'audio compressé

- Seuls les 32 premiers caractères peuvent s'afficher en tant que nom de fichier (extension de fichier comprise) ou nom de dossier.
- L'appareil risque de ne pas fonctionner correctement selon l'application utilisée pour encoder les fichiers WMA.
- Il peut se produire un léger retard au début de la lecture de fichiers audio intégrés avec des données d'image, ou de

fichiers audio stockés sur un périphérique USB avec de nombreuses hiérarchies de dossiers.

- Les textes russes à afficher sur cet appareil doivent être codés avec l'un des jeux de caractères suivants :
 - Unicode (UTF-8, UTF-16)
 - Jeu de caractères autre que l'Unicode qui est utilisé dans un environnement Windows et est paramétré sur Russe dans le réglage multilingue

⚠ PRÉCAUTION

- Pioneer ne garantit pas la compatibilité avec tous les périphériques de stockage de masse USB et décline toute responsabilité en cas de perte de données sur des lecteurs multimédia, smartphones ou autres périphériques lors de l'utilisation de ce produit.
- Ne laissez pas de disques ou un périphérique de stockage USB dans un lieu où les températures sont élevées.

Fichiers WMA

Extension de fichier	.wma
Débit binaire	48 kbps à 320 kbps (CBR), 48 kbps à 384 kbps (VBR)
Fréquence d'échantillonnage	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
Windows Media™ Audio Professional, Lossless, Voice/DRM Stream/Stream avec vidéo	Incompatible

Fichiers MP3

Extension de fichier	.mp3
Débit binaire	8 kbps à 320 kbps (CBR), VBR
Fréquence d'échantillonnage	8 kHz à 48 kHz (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz pour accentuation)

Version étiquette ID3 compatible	1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (la version 2.x de l'étiquette ID3 a priorité sur la version 1.x.)
Liste de lecture M3u	Incompatible
MP3i (MP3 interactif), mp3 PRO	Incompatible

Fichiers WAV

- Il est impossible de connecter les formats de fichier WAV via MTP.

Extension de fichier	.wav
Bits de quantification	8 et 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)
Fréquence d'échantillonnage	16 kHz à 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz et 44,1 kHz (MS ADPCM)

Fichiers FLAC

- Il est impossible de connecter les formats de fichier FLAC via MTP.
- Selon l'encodeur, les fichiers FLAC risquent d'être illisibles.

Extension de fichier	.flac
Fréquence d'échantillonnage	8/11,025/12/16/22,05/24/32/44,1/48 kHz
Débit binaire de quantification	16 bits
Mode de canal	1/2 canaux

Disque

- Quelle que soit la durée du silence entre les morceaux de l'enregistrement original, la lecture des disques d'audio compressé s'effectue avec une courte pause entre les morceaux.

Hiérarchie des dossiers lisibles	Jusqu'à huit niveaux (dans la pratique, la hiérarchie compte moins de deux niveaux)
Dossiers lisibles	Jusqu'à 99

Fichiers lisibles	Jusqu'à 999
Système de fichiers	ISO 9660 Niveaux 1 et 2, Romeo, Joliet
Lecture multi-session	Compatible
Transfert des données en écriture par paquet	Incompatible

Périphérique USB

- Il peut se produire un léger retard au début de la lecture de fichiers audio stockés sur un périphérique de stockage USB avec de nombreuses hiérarchies de dossiers.

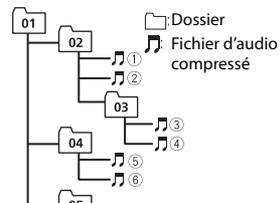
Hiérarchie des dossiers lisibles	Jusqu'à huit niveaux (dans la pratique, la hiérarchie compte moins de deux niveaux)
Dossiers lisibles	Jusqu'à 500
Fichiers lisibles	Jusqu'à 15 000
Lecture des fichiers protégés par des droits d'auteur	Incompatible
Périphérique USB partitionné	Seule la première partition est lisible.

Séquence des fichiers audio

Sur cet appareil, l'utilisateur ne peut pas affecter de numéros de dossier ni spécifier les séquences de lecture. La séquence de fichier audio dépend du périphérique raccordé.

Notez que la lecture des fichiers masqués d'un périphérique USB est impossible.

Exemple de hiérarchie



Level 1 Level 2 Level 3 Level 4

01 à 05 : numéro de dossier

① à ⑥ : séquence de lecture

Tableau des caractères cyrilliques

D: C	D: C	D: C
А: А	Б: Б	В: В
Г: Г	Д: Д	Е: Е, Ё
Ж: Ж	З: З	И: И, Ы
К: К	Л: Л	М: М
Н: Н	О: О	П: П
Р: Р	С: С	Т: Т
У: У	Ф: Ф	Х: Х
Ц: Ц	Ч: Ч	Ш: Ш, Щ
Ъ: Ъ	Ы: Ы	Ь: Ь
Э: Э	Ю: Ю	Я: Я

D: Affichage C: Caractère

Droits d'auteur et marques commerciales

WMA

Windows Media est une marque déposée ou une marque commerciale de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Ce produit intègre une technologie détenue par Microsoft Corporation, qui ne peut être utilisée et distribuée que sous licence de Microsoft Licensing, Inc.

FLAC

Copyright © 2000-2009 Josh Coalsoun
Copyright © 2011-2013 Xiph.Org Foundation

La redistribution et l'utilisation sous la forme de source et sous forme binaire, avec ou sans modification, sont autorisées pour autant que les conditions suivantes soient remplies :

- Les redistributions de code source doivent mentionner l'avis de droit d'auteur ci-dessus, la présente liste de conditions et l'avis de non-responsabilité suivant.

- Les redistributions sous forme binaire doivent mentionner l'avis de droit d'auteur ci-dessus, la présente liste de conditions et l'avis de non-responsabilité suivant dans la documentation et/ou les autres éléments fournis avec la distribution.

- Ni le nom de la Xiph.org Foundation, ni les noms de ses contributeurs ne peuvent être utilisés en vue d'approuver ou de promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans autorisation écrite préalable.

LE PRÉSENT LOGICIEL EST FOURNI PAR LES TITULAIRES DE DROIT D'AUTEUR ET LES CONTRIBUTEURS « EN L'ÉTAT », ET AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, N'EST OFFERTE, Y COMPRIS ET SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ

MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE. EN AUCUN CAS, LA FONDATION OU SES CONTRIBUTEURS NE POURRONT ÊTRE TENUS POUR RESPONSABLES DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, ACCESSOIRES, SPÉCIAUX, DES DOMMAGES ET INTÉRÊTS PUNITIFS OU DES DOMMAGES CONSÉCUTIFS (NOTAMMENT, MAIS SANS S'Y LIMITER, LE REMPLACEMENT DE PRODUITS OU DE SERVICES, LA PERTE DE JOUISSANCE, DE DONNÉES OU DE BÉNÉFICES OU ENCORE L'INTERRUPTION D'UNE ACTIVITÉ COMMERCIALE) QUELLES QU'EN SOIENT LES CAUSES ET QUEL QUE SOIT LE TYPE DE RESPONSABILITÉ, CONTRACTUELLE, STRICTE OU FONDÉE SUR UN DÉLIT CIVIL (Y COMPRIS PAR NÉGLIGENCE OU POUR UNE AUTRE CAUSE) RÉSULTANT D'UNE MANIÈRE OU D'UNE AUTRE DE L'UTILISATION DE CE LOGICIEL, MÊME SI MENTION A ÉTÉ FAITE DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.

Android & Google Play

Android, Google Play et le logo Google Play sont des marques commerciales de Google Inc.

Caractéristiques techniques

Généralités

Tension d'alimentation : 14,4 V CC (10,8 V à 15,1 V admissible)

Mise à la masse : pôle négatif

Consommation maximale : 10,0 A

Dimensions (L x H x P) :

DIN

Châssis : 178 mm x 50 mm x 165 mm

Panneau avant : 188 mm x 58 mm x 17 mm

D

Châssis : 178 mm x 50 mm x 165 mm

Panneau avant : 170 mm × 46 mm × 17 mm

Poids : 1 kg

Audio

Puissance de sortie maximale :

- 50 W × 4 canaux/4 Ω (sans haut-parleur d'extrêmes graves)
- 50 W × 2 canaux/4 Ω + 70 W × 1 canal/2 Ω (pour haut-parleur d'extrêmes graves)

Puissance de sortie continue :

22 W × 4 (50 Hz à 15 000 Hz, THD 5 %, impédance de charge 4 Ω, avec les deux canaux entraînés)

Impédance de charge : 4 Ω (4 Ω à 8 Ω admissible)

Niveau de sortie maximum de la sortie préamp. : 2,0 V

Correction physiologique : +10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz) (volume : -30 dB)

Égaliseur (égaliseur graphique à 5 bandes) :

Fréquence : 80 Hz/250 Hz/800 Hz/2,5 kHz/8 kHz
Plage d'égalisation : ±12 dB (par pas de 2 dB)

Haut-parleur d'extrêmes graves (mono) :

Fréquence : 50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/125 Hz/160 Hz/200 Hz
Pente : -12 dB/oct, -24 dB/oct
Gain : +6 dB à -24 dB
Phase : normale/inverse

Lecteur de CD

Système : Compact Disc Audio

Disques utilisables : disques compacts

Rapport signal/bruit : 94 dB (1 kHz) (réseau IEC-A)

Nombre de canaux : 2 (stéréo)

Format de décodage MP3 : MPEG-1 et 2
Couche Audio 3

Format de décodage WMA : Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2 canaux audio) (Windows Media Player)

Format de signal WAV : Linear PCM et MS ADPCM (non compressé)

USB

Spécification standard USB : USB 2.0 vitesse pleine

Alimentation maximale : 1 A

Protocole USB :

MSC (Mass Storage Class)
MTP (Media Transfer Protocol)
AOA (Android Open Accessory) 2.0

Système de fichiers : FAT12, FAT16, FAT32

Format de décodage MP3 : MPEG-1 et 2
Couche Audio 3

Format de décodage WMA : Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2 canaux audio) (Windows Media Player)

Format de décodage FLAC : v1.3.0 (Free Lossless Audio Codec)

Format de signal WAV : Linear PCM et MS ADPCM (non compressé)

Syntoniseur FM

Gamme de fréquences : 87,5 MHz à 108,0 MHz

Sensibilité utile : 11 dBf (1,0 μV/75 Ω, mono, S/B : 30 dB)

Rapport signal/bruit : 72 dB (réseau IEC-A)

Syntoniseur MW

Gamme de fréquences : 531 kHz à 1 602 kHz

Sensibilité utile : 25 μV (S/B : 20 dB)

Rapport signal/bruit : 62 dB (réseau IEC-A)

Syntoniseur LW

Gamme de fréquences : 153 kHz à 281 kHz

Sensibilité utile : 28 μV (S/B : 20 dB)

Rapport signal/bruit : 62 dB (réseau IEC-A)

REMARQUE

Les caractéristiques et la présentation peuvent être modifiées sans avis préalable.

<http://www.pioneer-car.eu>

Visit www.pioneer-car.co.uk (or www.pioneer-car.eu) to register your product.
 Visitez www.pioneer-car.fr (ou www.pioneer-car.eu) pour enregistrer votre appareil.
 Si prega di visitare il sito www.pioneer-car.it (o www.pioneer-car.eu) per registrare il prodotto.
 Visite www.pioneer-car.es (o www.pioneer-car.eu) para registrar su producto.
 Zum Registrieren Ihres Produktes besuchen Sie bitte www.pioneer-car.de (oder www.pioneer-car.eu).
 Bezoek www.pioneer-car.nl (of www.pioneer-car.eu) om uw product te registreren.
 Посетите www.pioneer-rus.ru (или www.pioneer-car.eu) для регистрации приобретенного Вами изделия.

Pioneer CarStereo-Pass

Bitte bei Kauf sofort ausfüllen.

Please fill out immediately after purchase.

Eingravierte 14-stellige Serien-Nummer:

Engraved 14-digit serial number:

P	I													
---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Kaufdatum:

Date of purchase:

--	--	--	--	--	--

Händler-Stempel
 Dealer's stamp

Le Pioneer CarStereo-Pass est utilisable seulement en Allemagne.

© 2016 PIONEER CORPORATION. All rights reserved.
 © 2016 PIONEER CORPORATION. Tous droits de reproduction et de traduction réservés.
 © PIONEER CORPORATION, 2016. Все права защищены.

PIONEER CORPORATION

28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0021, Japan

Корпорация Пайонир

28-8, Хонкомагомэ 2-чоме, Бункё-ку, Токио 113-0021, Япония

Импортер ООО "ПИОНЕР РУС"

105064, Россия, г. Москва, Нижний Сусальный переулоч, дом 5, строение 19
Тел.: +7(495) 956-89-01

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada
TEL: 1-877-283-5901
TEL: 905-479-4411

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

2 Jalan Kilang Barat, #07-01, Singapore 159346
TEL: 65-6378-7888

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202 Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS DE MÉXICO S.A. DE C.V.

Bld. Manuel Ávila Camacho 138, 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, México, D.F. 11000
Tel: 52-55-9178-4270, Fax: 52-55-5202-3714

先鋒股份有限公司
台北市內湖區瑞光路407號8樓
電話：886-(0) 2-2657-3588

先鋒電子(香港)有限公司
香港九龍長沙灣道909號5樓
電話：852-2848-6488

<QRD3378-B> EW